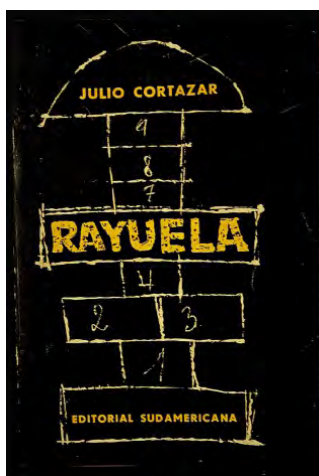


AGREGATION EXTERNE D'ESPAGNOL 2019

Bibliographie sélective



Emilia Pardo Bazán



Rayuela de Julio Cortázar



Pero López de Ayala

Cette bibliographie sélective regroupe les références, issues du programme officiel de l'agrégation externe d'espagnol 2019 (publié le 6 avril 2018 et modifié le 16 avril 2018, disponible à l'adresse : http://media.devenirenseignant.gouv.fr/file/agregation_externe/78/1/p2019_agreg_ext_lve_espagnol_934781.pdf), et disponibles à la Bibliothèque nationale de France. Ces références ainsi que d'autres ressources bibliographiques complémentaires sont consultables en libre accès en bibliothèque du Haut-de-jardin et en bibliothèque de recherche (Rez-de-jardin). Certaines publications sont disponibles dans les collections patrimoniales conservées en magasins et consultables en Bibliothèque de recherche (Rez-de-jardin).

Il est fortement conseillé de consulter les sujets antérieurs ainsi que les rapports des jurys, disponibles à l'adresse : <http://www.education.gouv.fr/cid4927/sujets-des-epreuves-admissibilite-rapports-des-jurys.html>

Cette bibliographie est aussi disponible en ligne sur le site de la BnF > Rubrique Aide à la recherche documentaire > Bibliographies > Littérature

Julio Cortázar

Œuvre au programme : *Rayuela* et *Queremos tanto a Glenda*

Rayuela. Madrid : Alfaguara, 2013. 627 p.

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 4 rayu]

Queremos tanto a Glenda. Prólogo de Fernando Iwasaki. Madrid : Austral, 2007. 180 p.

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 4 quer]

Bibliographie indicative

Textes de l'auteur

Alazraki, Jaime (éd.)

Julio Cortázar : Obra crítica 2. Madrid ; Alfaguara, 1994. 385 p. (UNESCO de obras representativas. Serie iberoamericana).

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 2 o2]

Magasin – [2000-661591]

Cortázar, Julio ; Barrenechea, Ana María

Cuaderno de bitácora de « Rayuela ». Buenos Aires : Sudamericana, 1983. 289 p.

Magasin – [2000-230371]

Queremos tanto a Glenda y otros relatos. Madrid : Alfaguara, 1981 (Literatura Alfaguara ; 64)

Magasin – [16-Z-19655 (64)]

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 4 quer] éd. 1983

Magasin – [2000-173739] éd. 1983

« Del cuento breve y sus alrededores ». **Dans** Cortázar, Julio. *Último round*. Madrid : Debate, 1994. p. 42-55

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 4 ulti]

Magasin – [2000-506301]

Autres sources

Fonds des « Archives Cortázar ». « Fondo Julio Cortázar » du CRLA de l'Université de Poitiers, (articles de presse, entretiens, études)

Disponible en ligne sur : <http://www.mshs.univ-poitiers.fr/crla/contenidos/Cortazar/> (consulté le 09.07.2018)

Institut Cervantes (Paris)

Rayuela sur le site Rutas Cervantes Paris

Disponible en ligne sur : <http://paris.rutascervantes.es/ruta/rayuela> (consulté le 07.07.2018)

Universidad de Guadalajara (Mexique)

Cátedra Latinoamericana Julio Cortázar

Disponible en ligne sur : <http://www.jcortazar.udg.mx/> (consulté le 30.04.2018)

El País (quotidien espagnol)

« Autorretrato de Cortázar a lo *Rayula*, en el 30 aniversario de su muerte »

Disponible en ligne sur : http://cultura.elpais.com/cultura/2014/02/11/actualidad/1392141836_920724.html (consulté le 30.04.2018)

Documentaires audiovisuels

Poitou-Weber, Gérard

Julio Cortázar. Paris : Doriane films, 2005. (1 h 20 min). (Un siècle d'écrivains)

Haut-de-jardin – Poste audiovisuel - [DVDH- 353]

Rimoch, Ernesto

Un homme nommé Julio. Paris : Médiathèque des trois mondes, 1994. (48 min)

Haut-de-jardin – Poste audiovisuel – [IKM – 2052] (3)

Ouvrages sur l'auteur

Alazraki, Jaime ; Ivask, Ivar, (éds)

The Final Island : the fiction of Julio Cortázar. Norman : University of Oklahoma Press, 1978. 199 p.
Magasin – [4-Y2-9670]

Alazraki, Jaime

Hacia Cortázar : aproximaciones a su obra. Barcelona : Anthropos, 1994. 382 p.
Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 5 AL]
Magasin – [2000-415177]

Alonso, Carlos J.

Julio Cortázar : new readings. Cambridge : Cambridge University Press, 1998. 260 p. (Cambridge Studies in Latin American and Iberian Literature ; 13)
Magasin – [2000-45224]

Atxaga, Bernardo ; Galeano, Eduardo ; Ramírez , Sergio [et al.]

Queremos tanto a Julio. Donostia : Tercera prensa, 1994. 146 p.
Magasin – [2003-3754]

Barbabé, Jean-Philippe ; Perromat, Kevin [et al.]

Julio Cortázar : nuevas ediciones, nuevas lecturas. Paris : Indigo ; Amiens : Université de Picardie-Jules Verne, 2015. 255 p.
Magasin – [2015-148067]

Benedetti, Mario

« Julio Cortázar, un narrador para lectores cómplices ». **Dans** Benedetti, Mario. *Crítica cómplice*. Madrid : Alianza tres, 1988, p. 92-109
Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [UY86 BENE 4 crit]
Magasin – [16-Z-15877 (211)] (j'enleverais la cote Mag si en ligne ou present en U, pê aussi en G)

Berg ,Walter Bruno

Grenz-Zeichen Cortázar : Leben und Werk eines argentinischen Schriftstellers der Gegenwart. Frankfurt am Main : Vervuert Verlag, 1991. 424 p.
Magasin – [8-Z-57216 (26)]

Bernárdez, Aurora ; Álvarez Garriga, Carles, (édits)

Cortázar de la A a la Z : un álbum biográfico. Madrid : Alfaguara, 2013. 313 p.
Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 2 c]

Berriot, Karine

Julio Cortázar : l'enchanteur. Paris : Presses de la Renaissance, 1988. 325 p.
Ressources électroniques sur place – Catalogue général – [NUMM- 4801581]
Magasin – [8-PC-8750]

« Homenaje a Julio Cortázar ». *Cuadernos hispanoamericanos*, 1980, n° 364-366

Disponible en ligne sur : <http://www.cervantesvirtual.com/obra/cuadernos-hispanoamericanos-60/>
(consulté le 24.04.2018)

Maturo, Graciela

Julio Cortázar y el hombre nuevo. Buenos Aires : Stockcero : Fundación internacional argentina, 2004
Magasin – [2013-429568]

« Dossier Cortázar ». *Orbis tertius : revista de teoría y crítica literaria*, 2000, vol. 4, n° 7

Disponible en ligne sur : <http://www.orbistertius.unlp.edu.ar/issue/view/109> (consulté le 24.04.2018)

Fernández Cicco, Emilio

El secreto de Cortázar. Buenos Aires : Belgrano, 1999. 203 p.
Magasin – [2003-269007]

Ferré, Rosario

Cortázar : el romántico en su laboratorio. Río Piedras : Editorial cultural, 1994. 190 p.
Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 5 FE]
Magasin – [2000-394838]

Gaudez, Florent

Pour une socio-anthropologie du texte littéraire : approche sociologique du texte-acteur chez Julio Cortázar. Paris : l'Harmattan, 1997
Magasin – [8-D4 MON-5193]

Giacoman, Helmy F. (éd.)

Homenaje a Julio Cortázar : variaciones interpretativas en torno a su obra. New York : Las Américas, 1972. 489 p.
Magasin – [8-Z-43761]

González Bermejo, Ernesto

Conversaciones con Cortázar. Barcelona : Edhasa, 1978. 190 p.
Magasin – [16-R-21702 (3)]

Harss, Luis

« Julio Cortázar o la cachetada metafísica ». **Dans** Harss, Luis. *Los Nuestros*. Buenos Aires : Sudamericana, 1973. p. 252-300
Magasin – [16-Z-16821 (1)]

Herráez, Miguel

Julio Cortázar : una vida de exiliado y otros textos. València : Institució Alfons el Magnànim, 2005. 71 p. (Col·lecció Debats ; 19)
Magasin – [2008-46738]

Herráez, Miguel

Julio Cortázar : el otro lado de las cosas. Preliminar de Sergio Ramírez. Barcelona : Ronsel, 2003. 365 p. (Pérgamo. Biografía)
Magasin – [2003-266141]

Herráez, Miguel

Julio Cortázar : una biografía revisada. Barcelona : Alrevés, 2011. 351 p.
Magasin – [2012-281222]

« Dossier Julio Cortázar ». *INTI. Revista de literatura hispánica*, 2014, n° 79-80, primavera-otoño
Disponible en ligne sur : <https://dialnet.unirioja.es/revista/730/A/2014> (consulté le 28.05.2018)

« Cortázar en Mannheim ». *INTI. Revista de literatura hispánica*, 1985, vol. 1, n° 22
Disponible en ligne sur : <https://digitalcommons.providence.edu/inti/vol1/iss22/> (consulté le 28.05.2018)

Jitrik, Noé

La vuelta a Cortázar en nueve ensayos. Buenos Aires : Carlos Pérez editor, 1969. 160 p.
Magasin – [2016-25457]

L'Arc : cahiers méditerranéens paraissant quatre fois l'an

« Julio Cortázar », 1980, n° 80. Aix-en-Provence : L'Arc, 1958-1986.
Magasin – [8-Z-34446]

Cortázar, Julio ; Prego Gadea, Omar

La fascinación de las palabras. Buenos Aires : Santillana, 1997. 339 p.
Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 2 f]

Lastra, Pedro, (éd.)

Julio Cortázar. Madrid : Taurus, 1981. 358 p.
Magasin – [8-Z-34890 (126)]

Legaz, María Elena ; Barchino, Matías ; Borrás, Helena [et al.]
Un tal Julio : Cortázar, otras lecturas. Córdoba : Alción, 1998. 243 p.
Magasin – [2003-191938]

« Julio Cortázar ». *Letral : revista electrónica de estudios transatlánticos*. 2014, n° 12
Disponible en ligne sur : <http://revistaseug.ugr.es/index.php/letral/issue/view/245> (consulté le 25.04.2018)

Coloquio internacional « Lo lúdico y lo fantástico en la obra de Cortázar », [Poitiers, 1985]. Centre de recherches Latino-Américaines, Université de Poitiers. Madrid : Fundamentos, 1996. 238 p.
Magasin – [2018-54166]

Mac Millan, Mary
El intersticio como fundamento poético en la obra de Julio Cortázar. Frankfurt am Main : Peter Lang, 2005. 176 p.
Magasin – [2012-109353]

Manzi, J. (éd.)
« Cortázar de tous les côtés ». *La Licorne*, 60, 2002
Magasin – [8-Z-48174]

Martyniuk, Claudio
Imagen de Julio Cortázar. Buenos Aires : Prometeo libros, 2004. 2016 p.
Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 5 MA]

Matamoro, Blas
« Releer a Cortázar ». *Cuadernos hispanoamericanos*. Madrid : Instituto de cooperación iberoamericana, 2014, n° 772, octobre, p. 16-22.
Disponible en ligne sur : https://issuu.com/publicacionesaacid/docs/ch_772 (consulté le 11.06.2018)

Mora Valcárcel, Carmen de
Teoría y práctica del cuento en los relatos de Cortázar. Sevilla : Escuela de estudios hispanoamericanos, 1982. 334 p.
Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 5 MO]
Magasin – [8-P-1788 (278)]

Morello Froschi, Marta
« La Banda de los otros : política fantástica en el cuento de Julio Cortázar ». **Dans** Schwartz Lerner, Lía ; Lerner, Isaías. *Homenaje a Ana María Barrenechea*. Madrid : Castalia, 1984. p. 497-503
Magasin – [4-Z- 9825]

Pour Cortázar. Les Rencontres de Fontevraud. 3 et 4 avril 2014 à Marseille, 23 et 24 mai à Fontevraud, 21 novembre à Paris. Saint-Nazaire : Maison des écrivains étrangers et des traducteurs ; Marseille : la Marelle, 2016. 193 p.
Magasin – [2016-297527]

Peri Rossi, Cristina
Julio Cortázar. Barcelona : Omega, 2000. 151 p.
Magasin – [2008-40399]

Picard, Anne
« Julio Cortázar ». *Europe : revue mensuelle*, 2014, avril, n° 1020
Salle V – Périodiques de la salle Littérature française – [GENE Euro]
Magasin – [8-Z-22011]

Picón Garfield, Evelyn
Cortázar por Cortázar. Xalapa : Universidad Veracruzana, 1981. 135 p.
Magasin – [2000-351583]

- Piglia, Ricardo
« Sobre Cortázar ». **Dans** Piglia, Ricardo. *Crítica y ficción*. Buenos Aires : Siglo Veinte, 1990, p. 81-87
Magasin – [2000-669235]
- Planells, Antonio
Cortázar : metafísica y erotismo. Madrid : J. Porrúa Turanzas, 1979. 214 p.
Magasin – [8-Z-48870 (16)] et [2017-131933]
- Prego, Omar
Imagen de Julio Cortázar. Madrid : Del Centro editores, 2009. 94 p.
Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 5 PR]
- Sánchez, Matilde
« Ricardo Piglia : Cortázar cambió la forma de hacer literatura de izquierda ». *Clarín*, 6 de julio de 2013
Disponible en ligne sur : https://www.clarin.com/home/ricardo-piglia-cortazar-literatura-izquierda_0_rJFgKljDmx.html (consulté le 26.04.2018)
- Sola, Graciela de
Julio Cortázar y el hombre nuevo. Buenos Aires : Sudamericana, 1968. 1963 p.
Magasin – [2016-25598]
- Solares, Ignacio
Imagen de Julio Cortázar. Guadalajara : Cátedra latinoamericana Julio Cortázar. Universidad de Guadalajara, 2002. 125 p.
Magasin – [2005-101459]
- Scholz, László
El arte poética de Julio Cortázar. Buenos Aires : Castañeda, 1977. 135 p.
Magasin – [8-R-82603 (2)]
- Sola, Graciela de
Julio Cortázar y el hombre nuevo. Buenos Aires : Sudamericana, 1968. 163 p.
Magasin – [2016-25598]
- Sola, Graciela de
Julio Cortázar y el hombre nuevo. Buenos Aires : Stockcero : Fundación internacional Argentina, 2004. 245 p.
Magasin – [2013-429568]
- Sosnowski, Saúl
« Julio Cortázar ». *Hispanamérica : revista de literatura*. 1976, año 5, n° 13, p.51-68
Magasin – [8-Z-49390]
- Standish, Peter
Understanding Julio Cortázar. Columbia : University of South Carolina Press, 2001. 222 p.
Magasin – [2003-97763]
- Valenzuela, Luisa
Entrecruzamientos : Cortázar-Fuentes, Fuentes-Cortázar. Buenos Aires : Alfaguara, 2014. 258 p.
Magasin – [2016-64801]
- Valenzuela, Luisa ; Bella, Jozef ; Sicard, Alain
Julio Cortázar desde tres perspectivas. Guadalajara : Cátedra Julio Cortázar. Universidad de Guadalajara. México : Universidad nacional autónoma de México. Fondo de cultura económica, 2002. 84 p.
Magasin – [2005-99424]
- Viñas, David
Literatura argentina y realidad política. Buenos Aires : Centro editor de América Latina, 1982. 320 p.
Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR860.9 VINA I]
Magasin – [2000-275877]

Yurkievich, Saúl
Julio Cortázar : al calor de tu sombra. Buenos Aires : Omnibus, 1987. 214 p.
Magasin – [16-YG-3153]

Yurkievich, Saúl
Suma crítica. México : Fondo de cultura económica, 1997. 611 p.
Magasin – [2000-573596]

Yurkievich, Saúl
Julio Cortázar : mundos y modos. Madrid : Anaya y M. Muchnik, 1994. 289 p.
Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 5 YU]
Magasin – [2000-664734]

Ouvrages sur Rayuela

Alegría, Fernando
« Rayuela o el orden del caos ». *Revista Iberoamericana*, sept.-déc. 1969, vol. 35, n° 69, p. 459-472
Magasin – [8-Z-34262]

Amícola, José.
« Rayuela, antes y después ». *INTI. Revista de literatura hispánica*, primavera- otoño 2014, n° 79-80, p. 71-83
Disponible en ligne sur : <https://dialnet.unirioja.es/revista/730/A/2014> (consulté le 28.05.2018)

Aronne Amestoy, Lida
Cortázar : la novela mandala. Buenos Aires : F. García Cambeiro, 1972. 99 p. (Estudios latinoamericanos ; 1)
Magasin – [8-Z-43728 (1)]

Barrenechea, Ana María ; Cortázar, Julio
Cuaderno de bitácora de « Rayuela ». Buenos Aires : Sudamericana, 1983. 289 p.
Magasin – [2000-230371]

Berti, Eduardo
« Cortázar novelista ». *Anales de literatura hispanoamericana*, 2008, n° 37, p. 61-69
Magasin – [8-Z-62524]

Boldy, Steven
The novels of Julio Cortázar. Cambridge : Cambridge University Press, 1980. 220 p.
Magasin – [8-YG-3423]

Blanco Arnejo, María Dolores
La novela lúdica experimental de Julio Cortázar. Madrid : Pliegos, 1996. 223 p. (Pliegos de ensayo ; 112)
Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 5 BL]
Magasin – [2000-571104]

Canal Vila, Pere
« El otro autor de Rayuela ». *Cuadernos hispanoamericanos*. 2003, n° 634, p. 81-86
Disponible en ligne sur : <http://www.cervantesvirtual.com/obra/cuadernos-hispanoamericanos--70/>
(consulté le 28.04.2018)

Constantin, Danielle
Masques et mirages : genèse du roman chez Cortázar, Perec et Villemaire. New York : P. Lang, 2008 192 p.
Magasin – [2012-55982]

Cortázar, Julio
Rayuela. Edición crítica Julio Ortega, Saúl Yurkievich. Madrid : CSIC, 1991. 814 p. (Colección Archivos ; 16)
Salle G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 4 rayu]
Magasin – [4-Y2-10630 (16)] et [2002-125802] éd. 1996

Fernández, Ana María
Teoría de la novela en Unamuno, Ortega y Cortázar. Madrid : Pliegos, 1991. 158 p. (Pliegos de ensayo ; 66)
Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [863.409 FERN t]

Fuentes, Carlos
La nueva novela hispanoamericana. México : J. Mortiz, 1976. 98 p. (Cuadernos de Joaquín Mortiz ; 4)
Magasin – [16-PC-4223 (4)]

Gayo, Marta,
« Rayuela revisitada ». *Filología*, 2012, n° 1, p. 51-62
Disponible en ligne sur : <http://revistascientificas.filo.uba.ar/index.php/filologia/article/view/572/553>
(consulté le 28.04.2018)

Genover, Kathleen
Claves de una novelística existencial en « Rayuela » de Cortázar. Madrid : Playor, 1973. 261 p.
Magasin – [16-Y2-36905]

Giacoman Helmy F. (éd.)
Homenaje a Julio Cortázar : variaciones interpretativas en torno a su obra. New York : Las Américas, 1972. 489 p.
Magasin – [8-Z-43761]

González Dueñas, Daniel
Rayuela : cuaderno de lectura. Un tránsito por la novela de Julio Cortázar. México : Fondo de cultura económica, 2014. 236 p.
Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 5 GO]

Henderson, Carlos
Estudios sobre la poética de Rayuela. Madrid : Pliegos, 1995. 123 p. (Pliegos de ensayo ; 100)
Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 5 HE]
Magasin – [2000-505133]

Herráez, Miguel
Dos ciudades en Julio Cortázar. Barcelona : Ronsel, 2006. 275 p. (Pérgamo. Crónicas)
Magasin – [2008-46741]

Lihn, Enrique ; Marín, Germán, (éds)
El circo en llamas : una crítica de la vida. Santiago de Chile : LOM, 1997. 694 p. (Colección Texto sobre texto)
Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [CL860.9 LIHN c]

Premat, Julio
« Dar el salto. Los comienzos de Rayuela ». *Cuadernos Lirico*, 2013, n° 9
Disponible en ligne sur : <https://journals.openedition.org/lirico/1157> (consulté el 28.05.2013)

Schmucler, Héctor
Rayuela : juicio a la literatura. Madrid : Del Centro editores, 2011. 106 p. (A través de la trama)
Magasin – [2013-291902]

Zampaglione, Héctor
El París de « Rayuela » : homenaje a Cortázar. Barcelona ; Madrid : Lunwerg, 1997. 122 p.
Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 5 ZA]

Ouvrages sur Queremos tanto a Glenda

Alazraki, Jaime
En busca del unicornio : los cuentos de Julio Cortázar : elementos para una poética de lo neofantástico. Madrid : Gredos, 1983. 248 p.
Magasin – [8-Z-31275 (324)]

Anderson Imbert, Enrique

Teoría y técnica del cuento. Barcelona : Ariel, 1992. 283 p.

Salle U - Littérature générale, théorie et critique – [809.3 ANDE t]

Magasin – [2000-345225]

Brescia, Pablo

Modelos y prácticas en el cuento hispanoamericano : Arreola, Borges, Cortázar. Madrid : Iberoamericana ; Frankfurt am Main : Vervuert, 2011. 367 p.

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [E860.9 BRES m]

Ezquerro, Milagros (éd.)

Aspects du récit fantastique rioplatense : Silvina Ocampo, Julio Cortázar. Paris : l'Harmattan, 1997. 149 p.

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR860.91 EZQU a]

Magasin – [8-D4 MON-3865]

Mora Valcárcel, Carmen de

En breve : estudios sobre el cuento hispanoamericano contemporáneo. Sevilla : Universidad de Sevilla, Secretariado de publicaciones, 2000. 254 p.

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [E860.9 MORA e]

Mora Valcárcel, Carmen de

« Cortázar ante el espejo de sus cuentos ». *Revista electrónica de Estudios Transatlánticos*, 2014, n° 1, p. 5-45

Disponible en ligne sur : <https://dialnet.unirioja.es/ejemplar/369979> (consulté le 30.04.2018)

Morello Frosch, Marta,

« Queremos tanto a Glenda de Julio Cortázar ». **Dans** Pupo-Walker, Enrique. *El cuento hispanoamericano*. Madrid : Castalia, 1995, p. 311-324

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine - [E860.9 PUPO c]

Menczel, Gabriella

« Cine y Literatura : Mecanismos metanarrativos en *Queremos tanto a Glenda* de Julio Cortázar ». **Dans** Rovira Soler, José Carlos ; Sanchis Amat, Víctor Manuel. *Literatura de la independencia e independencia de la literatura en el mundo latinoamericano*. Universidad de Alicante : Asociación española de estudios literarios hispanoamericanos (AEELH), 2012, p. 449-463

Disponible en ligne sur : https://aeelh.ua.es/actas/independencia_de_la_literatura.pdf (consulté le 09.07.2018)

Poulet, Jacques

Julio Cortázar. Montpellier : Centre d'études et de recherches sociocritiques : 1986. 195 p. (Études sociocritiques. (Co-textes, 11)

Magasin – [16-D4 MON-8830]

Ramos Ruiz, Anuchka

« Queremos tanto a Glenda : la poética de la metamorfosis ». **Dans** Pérez-Abadín Barro, Soledad. *Estudio de tres colecciones de cuentos de Cortázar : Alguien que anda por ahí, Queremos tanto a Glenda y Deshoras*. Santiago de Compostela : Universidade de Santiago de Compostela, 2015, p. 137-233

Disponible en ligne sur : <https://minerva.usc.es/xmlui/handle/10347/13582?show=full> (consulté le 30.04.2018)

Walker, Enrique Pupo

El cuento hispanoamericano. Madrid : Castalia, 1995. 596 p.

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [E860.9 PUPO c]

Magasin – [2000-665516]

Soriano, Michèle ; Tarroux, Christiane, (éds)

Poétique du fantastique : en hommage à Jean Fabre. Montpellier : Centre d'études et de recherches sociocritiques, 1997. 166 p. (Co-textes ; 33)

Magasin – [16-D4 MON-3708]

Terramorsi, Bernard

Le fantastique dans les nouvelles de Julio Cortázar : rites, jeux et passages. Paris : l'Harmattan, 1994. 235 p. (Recherches et documents Amériques latines)

Salle G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [AR86 CORT 5 TE]

Magasin – [8-Z-62813]

Valcárcel, Eva, (éd.)

El cuento hispanoamericano del siglo XX : teoría y práctica. La Coruña : Universidade da Coruña, 1997. 424 p. (Colección cursos, congresos e simposios ; 38)

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [E860.9 VALC c]

Pero López de Ayala

Œuvre au programme : *Rimado de Palacio*

Rimado de Palacio [1378-1403]. Edición, estudio y notas de Hugo O. Bizzarri. Madrid : Real Academia Española, 2012. 686 p. (Biblioteca clásica ; 8)

Magasin – [2016-121521]

Bibliographie indicative

Abad, Francisco,

« El canciller Ayala desde la Historia de las mentalidades ». **Dans** Lucía Megías, José Manuel ; Gracia Alonso, Paloma ; Martín Daza, Carmen, eds. *Actas II congreso internacional de la asociación hispánica de literatura medieval*. Madrid : Universidad de Alcalá de Henares, 1992, vol. 1, p. 119-131

Magasin – [2000-213641]

Amran, Rica, (éd.)

Autour de Pedro López de Ayala. Paris : Indigo ; Amiens : Université de Picardie Jules Verne, 2009. 282 p.

Magasin – [2009-160747]

Alvar, Carlos ; Gómez Moreno, Ángel

La poesía épica y de clerecía medievales. Madrid : Taurus, 1988. 199 p.

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [860.900 1 ALVA p]

Magasin – [2000-322928]

Bizzarri, Hugo O.

« Pero López de Ayala y sus espejos de príncipes ». **Dans** Fournès, Ghislaine ; Canonica, Elvezio (dirs.). *Le miroir du prince. Écriture, transmission et réception en Espagne (XIIIe-XVIe siècle)*. Bordeaux : Presses universitaires de Bordeaux, 2011, p. 165-183

Magasin – [2011-226485]

Bizzarri, Hugo O.

« Consejos y consejeros, según Pero López de Ayala ». *eSpania : revue interdisciplinaire d'études hispaniques médiévales et modernes*, 2011, n° 12

Disponible en ligne sur : <https://journals.openedition.org/e-spania/20603?lang=es> (consulté le 09.07.2018)

Bizzarri, Hugo O.

« Tradición doctrinal y ejemplar de los *États du monde* » en el *Rimado de Palacio* de Pero López de Ayala ». *Revista de poética medieval*, 2015, n° 29, p. 77-93

Disponible en ligne sur : <https://ebuah.uah.es/dspace/handle/10017/28139> (consulté le 30.04.2018)

Catalán, Diego

« Entre Alfonso el Sabio y el canciller Ayala : poesía, novela y sentido artístico en las crónicas castellanas ». **Dans** Rico, Francisco, dir. *Historia y crítica de la literatura española*. Barcelona : Crítica, 1979, vol. 1, tomo 1, p. 207-212

Salle G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [860.9 RICO h1]

Magasin – [16-YG-1666 (1)]

- Cavallero, Pablo
 « La adaptación poética de los *Moralia in Job* de San Gregorio en el *Rimado de Palacio* del Canciller Ayala ». *Hispania Sacra*, 1986, vol. 38, n° 78, p. 401-518
 Magasin – [4-H-765]
- Clarke, Dorothy Clotelle
 « Pero López de Ayala ». **Dans** Clarke, Dorothy Clotelle, dir. *Morphology of Fifteenth Century Castilian Verse*. Pittsburgh : Duquesne University Press, 1964, p. 94-98
 Magasin – [4-Z-5920 (4)]
- Coy, José Luis
El « Rimado de Palacio » : tradición manuscrita y texto original. Madrid : Paraninfo, 1985. 157 p.
 Magasin – [8-YG-2902 (1)]
- Dacosta, Arsenio,
 « Retrato y biografía del canciller Ayala : relato de un imposible ». *Imago Temporis. Medium Aevum*, 2010, vol. 4, p. 537-551
 Magasin – [2008-232013]
- Garcia, Michel
 « La critique sociale dans le *Rimado de Palacio*. Réflexions sur la valeur du témoignage historique de l'oeuvre d'Ayala ». **Dans** *Les Espagnes médiévales : aspects économiques et sociaux : mélanges offerts à Jean Gautier Dalché*. Paris : les Belles lettres, 1983, p. 221-228
 Salle J – Histoire, archéologie – [946.01 DALC e]
 Magasin – [8-R-70519 (1984)]
- Garcia, Michel
 « Des *Moralia* de saint Grégoire au *Rimado de Palacio* ». *Cahiers de linguistique hispanique médiévale*, 1989-1990, n° 14-15, p. 159-172
 Salle U – Périodiques de la salle Littératures étrangères – [HISP Cahi lin]
 Magasin – [8-X-28872]
- Garcia, Michel
 « El modelo alfonsí en las crónicas del Canciller Ayala ». **Dans** Martin, Georges, dir. *La historia alfonsí : el modelo y sus destinos : siglos XIII-XV*. Madrid : Casa de Velázquez, 2000, p. 125-140
 Magasin – [2003-10889] et [2005-262169]
- García de Andoin, Florentín,
El Canciller Ayala y su tiempo : 1332-1407. Vitoria : Institución Sancho el Sabio, 1976. 567 p.
 (Biblioteca alavesa Luis de Ajuuria ; 17)
 Magasin – [16-Z-19080 (17)]
- González Álvarez, Ignacio
El « Rimado de palacio » : una visión de la sociedad entre el testimonio y el tópico. Vitoria-Gasteiz : Diputación foral de Álava, 1990. 310 p.
 Magasin – [8-Z-60026 (24)]
- González Calvo, José Manuel
 « Interrogativas retóricas en el libro *Rimado de palacio* ». **Dans** Bartol Hernández, José Antonio ; Santiago Guervós, Javier de ; García Santos, Juan Felipe. *Estudios filológicos en homenaje a Eugenio de Bustos Tovar*. Salamanca : Universidad de Salamanca, 1992, vol. 1, 1992, p.395-410
 Magasin – [8-Z-56968 (250,1)] et [8-Z-56968 (250,2)]
- González-Blanco, Elena
 « Poesía clerical: siglos XIII-XIV ». **Dans** Gómez Redondo, Fernando. *Historia de la métrica medieval castellana*. San Millán de la Cogolla : Cilengua, 2016, p. 209-274
 Magasin – [2017-143298]

- Janin, Erica
« Posiciones del sujeto en el discurso didáctico-ejemplar del *Rimado de Palacio* de Pero López de Ayala ». *Revista de Literatura Medieval*, 2006, n° 18, p. 173-187
Magasin – [8-Z-59743]
- Jardin, Jean-Pierre
« Pero López de Ayala ; un chroniqueur pour quel pouvoir ? ». **Dans** Amran, Rica. *Autour de Pedro López de Ayala*. Paris : Indigo, Université de Picardie Jules Vernes, 2009, p. 175-188
Magasin – [2009-160747]
- Joset, Jacques
« El vocabulario poético-literario de Pero López de Ayala en el libro *Rimado de palacio* ». **Dans** *Actas del Sexto Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas celebrado en Toronto del 22 al 26 de agosto de 1977*. Toronto : Department of Spanish and Portuguese, University of Toronto, 1980, p. 406-410
Magasin – [8-R-72210 (1977)]
- Joset, Jacques
« El *Rimado de Palacio* « treinta ans après »... y algo más ». **Dans** Amran, Rica. *Autour de Pedro López de Ayala*. Paris : Indigo, Université de Picardie Jules Vernes, 2009, p. 236-240
Magasin – [2009-160747]
- Lahoz Gutiérrez, María Lucía
« Las empresas artísticas de Pero López de Ayala y el *Rimado de Palacio* ». **Dans** Bautista Pérez, Francisco ; Gamba Corradine, Jimena. *Estudios sobre la Edad Media, el Renacimiento y la temprana modernidad*. San Millán de la Cogolla : Fundación San Millán de la Cogolla, p. 249-269
Magasin – [2011-271988]
- Lapesa, Rafael
De Ayala a Ayala : estudios literarios y estilísticos. Madrid : Istmo, 1988. 359 p. (Bella bellatrix)
Magasin – [8-YG-3179]
- López de Ayala, Pero
Libro Rimado del Palacio. Edición, estudio y notas de Jacques Joset. Madrid : Alhambra, 1978. 2 vols, 644 p.
Magasin – [16-Z-19066 (5,1)] et [16-Z-19066 (5,2)]
- López de Ayala, Pero
Rimado de palacio. Edición crítica, introducción y notas de Germán Orduna. Pisa : Giardini, 1981. 2 vols, 587 p., 308 p.
Magasin – [4-YG-391 (1,1-2)]
- López de Ayala, Pero
Rimado de palacio. Edición de Germán Orduna. Madrid : Castalia, 1987. 544p.
Magasin – [16-Z-13958 (156)]
- Orduna, Germán
« El *Rimado de Palacio*, testamento político-moral y religioso del canciller Ayala ». **Dans** *Estudios en homenaje a Don Claudio Sánchez Albornoz en sus 90 años*. Buenos Aires : Instituto de historia de España, vol. 4, 1983, p. 215-238.
Magasin – [4-OC-4376 (4)]
- Orduna, Germán
El arte narrativo y poético del Canciller Ayala. Madrid : Consejo superior de investigaciones científicas, 1998. 228 p.
Magasin – [2002-84986]
- Strong, E. Bryan,
« El *Rimado de Palacio* : algunas observaciones sobre las fuentes de la sátira de los estados de López de Ayala ». **Dans** Ruiz Veintemilla, J.M. *Estudios dedicados a James Leslie Brooks presentados por sus colegas, amigos y discípulos*. Barcelona : Puvill, 1984, p. 207-222.
Magasin – [16-YG-2431]

Suárez Fernández, Luis
El Canciller Pedro López de Ayala y su tiempo, 1332-1407. Vitoria : Diputación foral de Álava.
Consejo de cultura, 1962, 77 p.
Magasin – [4-OO-2540]

Emilia Pardo Bazán, *La Tribuna*

Édition de référence

La Tribuna. Edición de Benito Varela Jácome. Madrid : Cátedra, 1991. 270 p.
Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [86/34 PARD 4 trib]
Magasin – [2000-258152]

Bibliographie indicative

Alas, Leopoldo
« *La Tribuna*. Novela original de doña Emilia Pardo Bazán ». **Dans** Penas, Ermitas. *Clarín, crítico de Emilia Pardo Bazán*. Santiago de Compostela : Universidade servicio de publicacións, 2003, p. 51-55
Salle U - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [86/34 PARD 5 PE]

Boyer, Christian
« Le naturalisme, arme de la rupture : Emilia Pardo Bazán et le conte rural ». *Babel*, 2012, n° 26, p. 119-131
Disponible sur : <https://journals.openedition.org/babel/2508> (consulté le 08.05.018)

Clèmessy, Nelly
Emilia Pardo Bazán como novelista : de la teoría a la práctica. Traduction de Irène Gamba. Madrid : Fundación universitaria española, 1981. 2 vols, 944 p.
Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [86/34 PARD 5 CL 1 et 2]

Clèmessy, Nelly
Emilia Pardo Bazán, romancière : la critique, la théorie, la pratique. Paris : Centre de recherches hispaniques, 1973. 2 vols, 780 p.
Salle G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [86/34 PARD 5 CL 1 et 2]
Magasin - [4-Z-6212 (23,1)] et [4-Z-6212 (23,2)]

Durán Vázquez, José Francisco
« *La Tribuna*, una novela a caballo entre dos mundos ». *Nómadas. Revista Crítica de Ciencias Sociales y Jurídicas*, 2007, n° 15, 9 p.
Disponible en ligne sur : <https://webs.ucm.es/info/nomadas/15/jfduranvazquez.pdf> (consulté le 16.05.2018)

Freire López, Ana María
Estudios sobre la obra de Emilia Pardo Bazán : actas de las Jornadas conmemorativas de los 150 años de su nacimiento. La Coruña : Fundación Pedro Barrié de la Maza, 2003. 176 p.
Magasin – [2005-154018]

González Herrán, José Manuel
« Lecturas críticas de *La Tribuna*, de Emilia Pardo Bazán : 1883-2008 ». *Cadernos de estudos da casa museo Emilia Pardo Bazán*, 2007, n° 5, p. 29-40
Disponible en ligne sur : <http://revistalatribuna.gal/index.php/TRIBUNA/article/viewFile/111/107>
(consulté le 16.05.2018)

Henn, David
« Aspectos políticos de *La Tribuna* de Emilia Pardo Bazán ». **Dans** Ruiz Veintemilla, J. M. *Estudios dedicados a James Leslie Brooks*. Barcelona, Puvill, 1984, p. 77-90
Magasin – [16-YG-2431]

Henn, David
The Early Pardo Bazan : Theme and Narrative Technique in the Novels of 1879-1889. Liverpool : F. Cairns, 1988. 231 p.
Magasin – [8-YG-2619 (8)]

Jover Zamora, José María

« *La Tribuna*, símbolo de la Revolución ». **Dans** Jover Zamora, José María. *Realidad y mito de la Primera República*, Madrid, Espasa Calpe, 1991, p. 93-96

Magasin – [16-OC-4505 (194)]

Lissorgues, Yvan

Realismo y naturalismo en España en la segunda mitad del siglo XIX: actas del Congreso internacional celebrado en la Universidad de Toulouse-Le Mirail del 3 al 5 de noviembre de 1987.

Barcelona : Anthropos, 1988. 615 p.

Salle U - Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [863.409 LISS r]

Magasin – [16-YG-3028 (2)]

Orobon, Marie-Angèle

« La symbolique républicaine espagnole : aux sources ». **Dans** Guereña, Jean-Louis. *Image et transmission des savoirs dans les mondes hispaniques et hispano-américains*. Tours : Presses universitaires François Rabelais, 2007. 707 p.

Magasin – [2008-12867]

Ruiz Veintemilla, J. M. (éd.)

Estudios dedicados a James Leslie Brooks presentados por sus colegas, amigos y discípulos.

Barcelona : Puvill, 1984. 259 p.

Magasin – [16-YG-2431]

Pardo Bazán, Emilia

La Cuestión palpitante. Estudio introductorio, notas y apéndice de José Manuel González Herrán.

Barcelona : Anthropos, 1989. 398 p.

Salle G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [86/34 PARD 4 cues]

Magasin – [16-YG-3028 (6)]

Pardo Bazán, Emilia

« Apuntes autobiográficos ». **Dans** Pardo Bazán, Emilia. *Obras completas. II, Novelas*. Edición y prólogo de Darío Villanueva y José Manuel González Herrán. Madrid : Fundación José Antonio de Castro, 1999. 905 p.

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [86/34 PARD 2 o]

Magasin – [2002-66288]

Patiño Eirín, Cristina

« Lectoras en la obra de Pardo Bazán ». **Dans** Trueba, V... [et al.]. *Lectora, heroína, autora : la mujer en la literatura española del siglo XIX*. Barcelona, 23-25 de octubre de 2002. Barcelona : PPU, 2005. 390 p.

Magasin – [2008-71449]

Penas, Ermitas

Emilia Pardo Bazán. Alicante : Biblioteca virtual Miguel de Cervantes, 2004

Disponible en ligne sur : <http://www.cervantesvirtual.com/nd/ark:/59851/bmcz60x0> (consulté le 17.05.2018)

Sánchez Roboredo, José,

« Emilia Pardo Bazán y la realidad obrera. Notas sobre *La Tribuna* ». *Cuadernos hispanoamericanos*, 1979, n° 351, septiembre, p. 567-580

Disponible en ligne sur : <http://www.cervantesvirtual.com/obra/cuadernos-hispanoamericanos-80/>

(consulté le 17.05.2018)

Scanlon, Geraldine

« Class and Gender in Pardo Bazán's *La Tribuna* ». *Bulletin of Hispanic Studies*, 1990, 67/2, p. 137-150

Magasin – [8-Z-32838]

Sotelo Vázquez, Marisa

« El personaje de Chinto en *La Tribuna*. Entre la característica naturalista y la mirada aristocrática de doña Emilia Pardo Bazán ». *Moenia*, 2002, 8, p. 65-78

Disponible en ligne sur : [https://minerva.usc.es/xmlui/bitstream/handle/10347/5799/pg_067-](https://minerva.usc.es/xmlui/bitstream/handle/10347/5799/pg_067-080_moenia8.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

[080_moenia8.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://minerva.usc.es/xmlui/bitstream/handle/10347/5799/pg_067-080_moenia8.pdf?sequence=1&isAllowed=y) (consulté le 17.05.2018)

Thion Soriano Mollá, Dolores

« Realismo y espacio urbano : notas sobre *La Tribuna* de Emilia Pardo Bazán ». *Anales de literatura española*, 2012, 24, p. 195-213

Salle U – Périodiques Périodiques de la salle Littératures étrangères – [HISP Anal ALEC]

La Tribuna. Cadernos de estudos da Casa Museo Emilia Pardo Bazán. A Coruña : Casa Museo Emilia Pardo Bazán 2007, 5. [Numéro monographique consacré à *La Tribuna*]

Disponible en ligne sur : <http://revistalatribuna.gal/index.php/TRIBUNA/issue/view/5> (consulté le 17.05.2018)

Tsuchiya, Akiko

« Deseo y desviación sexual en la nueva sociedad de consumo : la lectura femenina en *La Tribuna* de Emilia Pardo Bazán ». **Dans** Fernández, Pura ; Ortega, Marie-Linda. *La mujer de letras o la letraherida. Textos y representaciones sobre la mujer de letras en el siglo XIX*. Madrid-Toulouse : CSIC-Université de Toulouse-Le-Mirail, 2008, p. 137-150.

Magasin – [2008-195222]

Varela Jácome, Benito

Estructuras novelísticas de Emilia Pardo Bazán. Santiago de Compostela : CSIC-Instituto P. Sarmiento de Estudios Gallegos, 1973

Magasin – [8-OK-310 (22)]

Pour aller plus loin

Cadernos de estudos da casa museo Emilia Pardo Bazán. A Coruña : Casa museo Emilia Pardo Bazán 2003- Disponible en ligne sur : <http://revistalatribuna.gal/index.php/TRIBUNA/index> (consulté le 09.07.2018)

Fundación biblioteca virtual Miguel de Cervantes

« Emilia Pardo Bazán »

Disponible en ligne sur : http://www.cervantesvirtual.com/portales/pardo_bazan/ (consulté le 16.05.2018)

Explication linguistique

Éditions de référence

Queremos tanto a Glenda. Prólogo de Fernando Iwasaki. Madrid : Austral, 2007. 180 p.

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine [AR86 CORT 4 quer]

Rimado de Palacio [1378-1403]. Edición, estudio y notas de Hugo O. Bizzarri. Madrid : Real Academia Española, 2012. 686 p. (Biblioteca clásica ; 8)

Magasin – [2016-121521]

Étude diachronique

Alarcos Llorach, Emilio

Fonología española. Madrid : Gredos, 1991. 290 p. (4a ed. aumentada y revisada)

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [461.5 ALAR f]

Magasin – [2000-307466]

Alvar, Manuel ; Pottier, Bernard

Morfología histórica del español. Madrid : Gredos, 1983. 533 p. (Biblioteca románica hispánica. III, Manuales ; 57)

Magasin – [8-X-22671 (57)]

Salles U et G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [465 ALVA m] éd. 1993

Chevalier, Jean-Claude

« De l'opposition aver-tener ». *Cahiers de linguistique hispanique médiévale*. Paris : Université Paris XIII, 1977, n° 2, p. 5-48

Disponible en ligne sur : http://www.persee.fr/issue/cehm_0396-9045_1977_num_2_1 (consulté 23.05.2018)

- Chevalier, Jean-Claude
 « Syntaxe des pronoms personnels compléments ». *Cahiers de linguistique hispanique médiévale*. Paris : Université Paris XIII, 1980, n° 5, p. 25-66
 Disponible en ligne sur : http://www.persee.fr/issue/cehm_0396-9045_1980_num_5_1
 (consulté le 23.05.2018)
- Congosto Martín, Yolanda ; Méndez García de Paredes, Elena
Variación lingüística y contacto de lenguas en el mundo hispánico : in memoriam Manuel Alvar. Madrid : Iberoamericana ; Frankfurt am Main : Vervuert, 2011. 696 p. (Lengua y sociedad en el mundo hispánico ; 27)
 Magasin – [2012-245241]
- CORDE et CREA, corpus lexicaux en ligne de la *Real Academia de la Lengua*
 Disponible en ligne sur : <http://corpus.rae.es/cordenet.html>
 et sur : <http://web.frl.es/CREA/view/inicioExterno.view> (consulté le 23.05.2018)
- Corominas, Joan
Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico. Madrid : Gredos, 1984-1991. 6 vols
 Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [462 CORO d1-6]
- Coseriu, Eugenio
 « Sobre el futuro romance ». **Dans** Coseriu, Eugenio. *Estudios de lingüística románica*, Madrid : Gredos, 1977, p. 15-39
 Salle V – Langue française – [440 COSE e]
 Magasin – [8-Z-31275 (269)]
- Darbord, Bernard ; Pottier, Bernard
La langue espagnole : grammaire historique. Paris : A. Colin, 2004. 253 p. (Fac. Espagnol)
 Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [465 DARB I]
 Magasin – [2005-6030]
- Delport, Marie-France
 « L'alternance du possessif et de l'article en espagnol ». *Cahiers de praxématique*, 1996, n° 27, p. 35-37
 Disponible en ligne sur : <https://praxematique.revues.org/2995> (consulté le 23.05.2018)
- Delport, Marie-France
 « L'expression de l'aspect transcendant et ses variations morphologiques en espagnol médiéval ». *Cahiers de linguistique hispanique médiévale*, 1996, vol. 21 n° 1, p. 199-229
 Disponible en ligne sur : http://www.persee.fr/doc/cehm_0396-9045_1996_num_21_1_875
 (consulté le 23.05.2018)
- Domínguez Caparrós, José
Diccionario de métrica española. Madrid, Alianza Editorial, 2016. 512 p.
 Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [861.409 DOMI d]
- Elvira, Javier
Lingüística histórica y cambio gramatical. Madrid : Síntesis, 2016. 292 p.
 Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [467.009 ELVI I]
- Federico Hanssen,
Gramática histórica de la lengua castellana. Paris : Ediciones Hispanoamericanas, 1966. 368 p.
 Magasin – [8-X-26183]
- Hualde, José Ignacio ; Olarrea, Antxon ; Escobar, Anna María
Introducción a la lingüística hispánica. Cambridge : Cambridge University Press, 2003. 371 p.
 Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [460.1 HUAL i]
 Magasin – [2004-182487]

Lapesa, Rafael

Historia de la lengua española. Prólogo de Ramón Menéndez Pidal. Madrid : Gredos, 1991. 690 p.

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [467.009 LAPE h]

Magasin – [8-X-22671 (45)]

Lapesa, Rafael

Estudios de morfosintaxis histórica del español. Edición de Rafael Cano Aguilar, María Teresa Echenique Elizondo. Madrid : Gredos, 2000. 2 vols, 945 p. (Biblioteca Románica Hispánica. II, Estudios y ensayos ; 418)

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [467.009 LAPE e 1 et 2]

Magasin – [2002-59325] et [2002-58409]

Luquet, Gilles

Regards sur le signifiant : études de morphosyntaxe espagnole. Paris : Presses de la Sorbonne nouvelle, 2000. 157 p.

Magasin – [2000-73369]

Medina López, Javier

Historia de la lengua española I. Español medieval. Madrid : Arco libros, 2018. 96 p. (Cuadernos de lengua española)

Salles U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [467.02 MEDI h]

Menéndez Pidal, Ramón

Manual de gramática histórica española. Madrid : Espasa Calpe, 1992. 567 p.

Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [467 MENE m]

Magasin – [2003-159042]

Omnès, Robert

Phonétique, phonologie, orthographe et prononciation de l'espagnol. Publié sous la direction de Bernard Darbord. Paris : Nathan, 1995. 128 p. (128 ; 86)

Magasin – [16-R-34204 (86)]

Paraíso, Isabel

La métrica española en su contexto románico. Madrid : Arco libros, 2000. 368 p.

Salles U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [861.409 PARA m]

Pardo, Madeleine ; Pardo, Arcadio,

Précis de métrique espagnole. Paris : A. Colin, 2010. 124 p. (128. Langues)

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [860.91 PARD p] éd. 2007

Magasin – [2011-124169]

Penny, Ralph

Gramática histórica del español. Traducción de José Ignacio Pérez Pascual y María Eugenia Pérez Pascual. Traducción de la actualización, Blanca Ribera de Madariaga. 2a ed. Barcelona : Ariel, 2006. 445 p. (Ariel Lingüística)

Trad. de : *A history of the Spanish language*

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [465 PENN g]

Magasin – [2006-169529] et [2001-76375] éd. 1993

Pons Rodríguez, Lola

La lengua de ayer : manual práctico de historia del español, Madrid : Arco libros, 2010. 494 p.

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [467.009 PONS I]

Schmidely, Jack

La personne grammaticale et la langue espagnole. Rouen : Publications de l'Université de Rouen ; Paris : Éditions hispaniques, 1983. 294 p. (Collection Thèses, mémoires et travaux ; 41)

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [465 SCHM p]

Magasin – [4-Z-6212 (41)]

Étude synchronique

Alvar, Manuel

Manual de dialectología hispánica : el español de América. Barcelona : Ariel, 1996. 254 p. (Ariel lingüística)

Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [467.98 ALVA m]

Alvar, Manuel

La formación de palabras en español. Madrid : Arco libros, 2012. 80 p. (Cuadernos de lengua española)

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [462 ALVA f]

Alcaraz Varó, Enrique ; Martínez Linares, María Antonia

Diccionario de lingüística moderna. Barcelona : Ariel, 2004. 752 p.

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [468 ALCA d]

Aleza Izquierdo, Milagros ; Enguita Utrilla, José María.

La lengua española en América : normas y usos. Valencia : Universitat de València, 2010.

Disponible en ligne sur : <http://www.uv.es/aleza/esp.am.pdf> (consulté le 23.05.2018)

Aleza Izquierdo, Milagros ; Enguita Utrilla, José María

El español de América : aproximación sincrónica. Valencia : Tirant lo Blanch, 2002. 335 p. (Humanidades. Filología)

Magasin – [2003-46046]

Benaben, Michel

Manuel de linguistique espagnole. Paris : Ophrys, 1993. 262 p.

Magasin – [8-X-34618]

Bosque, Ignacio ; Demonte, Violeta

Gramática descriptiva de la lengua española. Madrid : Espasa, 2000. 3 vols, CXV-5351 p. (Nebrija y bello)

Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [465 BOSQ g 1-3]

Camprubi, Michel

Études fonctionnelles de grammaire espagnole. Toulouse : Presses universitaires du Mirail, 2001. 141 p. (Amphi 7)

Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [465 CAMP e]

Colantoni, Laura ; Rodríguez Louro, Celeste, (eds.)

Perspectivas teóricas y experimentales sobre el español de la Argentina. Madrid ; Francfort am Main : Iberoamericana Vervuert, 2013. 608 p. (Lingüística Iberoamericana, 56).

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [467.98 COLA p]

Fontanella de Weinberg, María Beatriz

El español bonaerense : cuatro siglos de evolución lingüística : 1580-1980. Buenos Aires, Hachette, 1987. 174 p.

Salles G et U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [467.98 FONT e]

Frago Gracia, Juan Antonio ; Franco Figueroa, Mariano

El español de América. Cádiz : Servicio de publicaciones Universidad de Cádiz, 2001. 285 p. (Textos básicos universitarios ; 1)

Magasin – [2003-66309]

Gili Gaya, Samuel

Vox : curso superior de sintaxis española. Barcelona : Bibliograf, 1970. 347 p.

Magasin – [8-X-31997]

Hualde , José Ignacio ; Olarrea , Antxon ; Escobar, Anna María

Introducción a la lingüística hispánica. Cambridge : Cambridge University Press, 2003. 371 p.

Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [460.1 HUAL i]

Magasin – [2004-182487]

- Charles E. Kany
Sintaxis hispanoamericana. Traducido por Martín Blanco Álvarez. Madrid : Gredos, 1994. 550 p.
 Trad. de : *American-Spanish syntax*
 Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [467.98 KANY s]
- Lipski, John M.
El español de América. Traducción de *Latin American Spanish* par Silvia Iglesias Recuero. Madrid :
 Cátedra, 1996. 446 p. (Lingüística)
 Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [467.98 LIPS I]
- Ramírez Luengo, José Luis
Breve historia del español de América. Madrid : Arco libros, 2007. 95 p. (Cuadernos de lengua
 española ; 93)
 Magasin – [2014-123074]
- Real Academia Española
Diccionario panhispánico de dudas. Madrid : Santillana, 2005. 848 p.
 Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [463 REAL d]
 Disponible en ligne sur : <http://www.rae.es/recursos/diccionarios/dpd> (consulté le 23.05.2018)
- Real Academia Española
Nueva gramática básica de la lengua española. Madrid : Espasa, 2011. 364 p. (Nuevas obras Real
 Academia Española)
 Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [465 REAL n]
- Real Academia Española
Nueva gramática de la lengua española. Madrid : Espasa libros, 2009. 2 vols, 3885 p.
 Salle U – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [465 REAL 1-2]
- Marín, Rafael
Entre ser y estar. Madrid : Arco libros, 2004. 75 p.
 Magasin – [2005-108363]
- Moreno de Alba, José G.
El español de América, el español de México. México : Asociación nacional de universidades e
 institutos de enseñanza superior, 1972. 34 p.
 Magasin – [8-R-80911 (1)]
- Neveu, Franck
Dictionnaire des sciences du langage. Paris : A. Colin, 2011. 390 p.
 Magasin – [2011-330514]
- Omnès, Robert
Phonétique, phonologie, orthographe et prononciation de l'espagnol. Paris : Nathan, 1995. 128 p.
 Magasin – [16-R-34204 (86)]
- Darbord, Bernard ; Charaudeau, Patrick ; Pottier, Bernard
Grammaire explicative de l'espagnol. Paris : A. Colin, 2005. 318 p. (Collection Cursus. Langues)
 Magasin – [2005-181442]
- Quilis, Antonio
Principios de fonología y fonética españolas, Madrid : Arco libros, 2003. 96 p. (Cuadernos de lengua
 española)
 Magasin – [2014-123069]
- Sánchez Méndez, Juan
Historia de la lengua española en América. Valencia : Tirant lo Blanch, 2003. 494 p. (Humanidades.
 Filología)
 Magasin – [2003-266153]

Sicot-Domínguez, Marisol et Ballester de Celis, Carmen
Syntaxe espagnole - La phrase simple et la phrase complexe. Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2014. 316 p.
Magasin – [2014-252148]

Varela Ortega, Soledad
Morfología léxica : la formación de palabras, Madrid : Gredos, 2005. 128 p. (Enseñanza y lengua española ; 2)
Magasin – [2005-238255]

Vaquero de Ramírez, María
El español de América. Madrid : Arco libros, 1995. 2 vols, 68, 68 p. (Cuadernos de lengua española)
Magasin – [2003-256688] et [2003-256690]

Options

Catalan

Pons, Ponç
Llambes escrites : antologia poética. Barcelona : Calambur Editorial, 2005, 263 p. (Biblioteca de las Islas Baleares, 11)
Salle G – Langues et littératures d'Espagne et d'Amérique latine – [868.91 PONS 2 I]
Magasin – [2017-134024]

Pons, Ponç
Flames escrites : antologia poética. Alacant : Biblioteca virtual Joan Lluís Vives, 2007
Disponible en ligne sur : http://www.cervantesvirtual.com/portales/ponc_pons/obra/antologia-poetica--31/ (consulté le 09.07.2018)

Portugais

Pessoa, Fernando
Poesia de Álvaro de Campos, Assírio & Alvim, 2013, 672 p.
Salle G – Langue portugaise et littératures d'expression portugaise – [869/4 PESS 4 poes]

Pour aller plus loin

Associació d'escriptors en llengua catalana
« Ponç Pons »
Disponible en ligne sur : <https://www.escriptors.cat/autors/ponspo/index.php> (consulté le 24.05.2018)

Fundación biblioteca virtual Miguel de Cervantes
« Ponç Pons »
Disponible en ligne sur : http://www.cervantesvirtual.com/portales/ponc_pons/ (consulté le 24.05.2018)

Casa Fernando Pessoa
Disponible en ligne sur : <http://casafernandopessoa.pt/pt/cfp> (consulté le 24.05.2018)

Association française des amis de Fernando Pessoa
Disponible en ligne sur : <http://fernando-pessoa.com/> (consulté le 24.05.2018)

Pessoa, Fernando
Oeuvres complètes de Fernando Pessoa. 3, Poésies et proses de Álvaro de Campos. Sous la direction de Joaquim Vital, réunies et annotées par José Blanco ; traduit du portugais par Dominique Touati et Simone Biberfeld ; présentées par Teresa Rita Lopes. Paris : Édition de la Différence, 1989. 244 p.
Salle G – Langue portugaise et littératures d'expression portugaise – [869/4 PESS 1 o3]
Magasin – [8-Z-56087 (3)]